

**Frankfurt 2019**

**SvH Literarische Agentur**

**YOUTH & CHILDREN**

**SvH Literarische Agentur**

Stolzenfelsstrasse 1 A

10318 Berlin, Germany

Email: [svh@saskiavonhoegen.de](mailto:svh@saskiavonhoegen.de) / phone: +49 (39) 48811267

## INDEX

<b>SPECIAL RECOMMENDATIONS</b> .....	3
Martín Blasco .....	4
Liliana Bodoc .....	5
Héctor García & Francesc Miralles.....	10
Inés Garland .....	10
Alejandro Palomas.....	11
<b>CHILDREN &amp; MIDDLE GRADE / YOUNG READERS</b> .....	12
Bono Bidari .....	13
Francisco Castro.....	13
Micaela Chirif & Carlos Yushimito .....	14
Gabriel García del Oro.....	14
Mario Levrero .....	15
David Lozano .....	15
Raül Romeva .....	15
Roberto Santiago .....	16
Esther Sanz.....	17
<b>YOUTH/YOUNG ADULTS/CROSS OVER</b> .....	18
Natalia Alonso .....	19
María Teresa Andruetto .....	19
Rocío Carmona.....	20
David Crespo .....	20
Justine Evans.....	21
Nando López.....	21
Andrea Maceiras.....	22
Francesc Miralles .....	23
Francesc Miralles & Javier Ruescas .....	23
Daniel Pastrana .....	23
Carlos Vila Sexto.....	24
<b>NON FICTION</b> .....	25
Ana Alcolea.....	26
Ellen Duthie & Daniela Martagón .....	26
Nadia Ghulam & Agnès Rotger .....	28
Nadia Ghulam & Javier Diéguez .....	28
Alex Rovira & Francesc Miralles.....	29
<b>SPANISH TRANSLATION RIGHTS</b> .....	30
Anna Woltz .....	31

**SPANISH AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS ..... 33**  
Nicolas Barreau..... 34  
Anne Helene Bubenzer ..... 34  
Nicholas Cornelius ..... 35  
Friedrich Hechelmann ..... 36  
Sophie Scherrer..... 36

## **SPECIAL RECOMMENDATIONS**

**Martín Blasco**

*La oscuridad de los colores* (*The darkness of the colors*)

**Farniente Award, Brussels, 2019 Award: The best edited novel in Argentina, 2015**



In 1910, Buenos Aires prepares for the celebrations of the centenary. Alejandro, a young journalist, receives a sinister mission: investigate the disappearance of five children that happened twenty years ago.

A young woman who doesn't remember anything of her life, a man who behaves like a dog and images of a hypnosis session are the clues that will guide Alejandro to a completely unexpected ending.

“I haven't read such a good book for way too long. A deep, disturbing novel.” - Gemma Lluch

**Spain:** Editorial Norma, 2015 (243pp. | Young Readers); **France:** L'école des Loisirs

**Other Works:** *Todas las tardes de Sol*, Santillana, 2016; *La oscuridad de los colores*, Norma, 2015; *El viento vuela cosas.*, Uranito, 2015 *Lo que se preguntan los animales*, Mandioca, 2014; *El monstruo que va a comerse el mundo*, SM, 2014; *Los Extrañamientos*, Santillana, 2013 XVZ; *Plan de conquista mundial*, SM, 2013; *Mi nombre es Bonzi*, Aldo Bonzi, Abran Cancha, 2013; *La casa interminable*, Del Naranjo, 2012; *La leyenda del calamar gigante*, Norma, 2012; *Colección Cósmicos*, Sigmar, 2011; *El bastón de plata*, Norma, 2011, Carlsen Verlag, 2014; *XVZ Archivos Ultra secretos*, SM, 2010; *Vidas Piratas*, Sigmar, 2010; *Las monedas mágicas*, Del Naranjo, 2009; *El desafío del caracol*, Norma, 2008; *El misterio de la fuente*, Norma, 2007; *En la línea recta*, Norma, 2007; *Maxi Marote*, Norma 2006; *Cinco problemas para Don Caracol*, 2006.

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

## Liliana Bodoc

Liliana Bodoc was born in 1958 in Argentina and died in 2018. She studied and taught modern literature. She got many prizes for her fantasy trilogy *La saga de los Confines*, amongst others the price of Buenos Aires Bookfair (2000). In 2002 she got on the Honour List of IBBY and a special mention on The White Ravens.



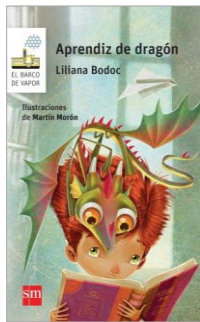
**Author of “*La Saga de los Confines*”**  
(*Saga of the Borderlands*)

Translated in 10 Languages

**Germany:** Suhrkamp

**Netherlands:** Wereldbibliotheek

### *Aprendiz de dragón* (*Dragon’s apprentice*)



While he flies after the great flock, Milo the dragon loses height, kicks the air and falls down on the ground. Luckily, he ends up in Roco’s garden. And because between kids and dragons no explanations are needed, Roco knows what to do so that Milo can join the great flock of dragons back, which will pass through the sky in three weeks and one day.

Milo, the weak dragon, needs to learn how to fly properly in order to get back together with his flock of dragons. Roco knows that inside the books there are solutions for all the problems.

**Spain:** SM, 2016 (48pp. | First Readers)

### *Diciembre Super Álbum* (*December Super Album*)



In December’s Super Album the last issue of the series “The traveller” comes out: a man that goes from town to town behind the trail of an amusement park called “Budapest” and his beloved Natalia. Scriptwriter and cartoonist work hand in hand to give an end to Santiago’s story, and they tell us about what happened when the amusement park was set up in the village, and how the neighbours confronted and fought to evacuate it. But they also argue about the evolution of the story, the creative processes and the different forms to reflect it on paper. The two stories we find in this novel belong to different worlds: the fictional world and the real one. And their characters, with a well-defined personality, tell us about their experiences in a plot full of emotion and suspense.

**Spain:** Alfaguara Juvenil, 2003/2018 (176pp. | Young Readers)

### ***La entrevista*** (*The Interview*)



The teacher Inés Mavers asked for a group work to put an end to the school year. Grimalt, Reyes, Bauco and Estevanez had never been in the same team at their own will, but they will have to solve it together. They must interview an esteemed person in the community. A theatre actor will open the doors of his house and will make the kids discover a new world, inhabited and illuminated by Shakespeare. All of them will be questioned in this theatre of feelings: Justina, so desperate to be loved that she cannot say no. Manuel, who goes through life practicing parkour. Guadalupe, who walks on a red carpet of appearances with dancing steps. And Gregorio, oh, Gregorio! who made lying a virtue. The curtain goes up, the masks fall down and both characters and readers will be transformed forever.  
**Spain:** Alfaguara Juvenil, 2012/2017 (136pp. | Young Readers)

### ***La mejor luna*** (*The best moon*)



Melina, Juan's cat, is only happy when the moon is round and white. But the moon comes and goes, and the cat gets sad when she sees the moon wane. Juan gets sad because of the sadness of Melina, and so his friend Pedro, a painter, helps Juan and paints a huge full moon. In this story, Liliana Bodoc presents us a metaphor in which a child, a pet and a painter take part, and shows how it is possible to solve, with the help of an artifice, the absence or the loss, when love is the mediator.  
**Spain:** Norma Grupo Editorial, 2007 (27pp. | First Readers)

### ***Tiempo de Dragones 1: La profecía imperfecta***

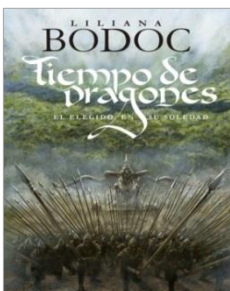
(*Time of Dragons 1: The imperfect prophecy*)



The brotherhood time between humans and dragons is destroyed by the Dratewka family, but a prophecy warns about the arrival of a Chosen One, whose destiny is to re-establish peace. Some rebel dragons cross the sea in order to run away from slavery. In the new continent, Antón, magician and alchemist, finds an abandoned child in the woods and claims that he can be the Chosen One. He names him Nulán. Nulán will have to accept a destiny that feels like somebody else's while the last alive rebel dragons, hidden inside the mountains, get ready to fight in the forthcoming war. In "Time of dragons", Liliana Bodoc creates an adventurous world that is up to J. R. R. Tolkien's novels.  
**Spain:** Plaza & Janés, 2015 (320pp. | Young Readers and Adults)

### ***Tiempo de Dragones 2: El Elegido en su soledad***

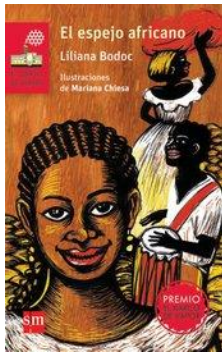
(*Time of dragons 2: The chosen one in his solitude*)



Nulán rescues Anuja, the healer, from where she has been kept captive. Followed by Joria's soldiers, they sought shelter into the mountains. When Anuja is wounded by a Dratewka arrow, the huge white dragon appears and takes her away in her claws. What will the dragon do with her? For what reason has that enormous creature let herself be seen?  
**Spain:** Plaza & Janés, 2017 (256pp. | Young Readers and Adults)

## *El espejo africano* (*The African Mirror*)

Illustrated by : Mariana Chiesa  
2008 Barco de Vapor Award

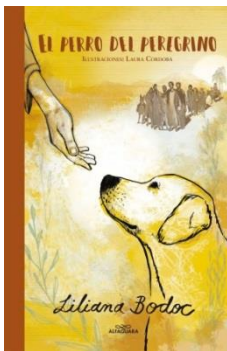


The story begins in Africa when Imaoma and Atima are wedded and she receives a present made by her husband: a mirror framed in ebony. The couple had a baby girl, but unfortunately fate had the worst for them: the girl is abducted and taken to Río La Plata to be sold as a slave. But she travels all along with her mother's mirror. From there, the mirror becomes the thread of a story that connects different characters, times, and the three continents of Africa, America, and Europe. Bodoc depicts the hard struggle that many men and women faced to win their freedom. It's a story that

began two centuries ago but it has not come to an end yet.

**Spain:** Editorial SM, 2008 (128pp. | Young Readers); **German:** Ravensburger; **France:** Seuil.

## *El perro del peregrino* (*The Pilgrim's Dog*)

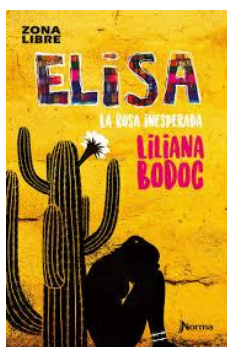


This novel is about a pilgrim who changed Western History. A man born in Galilee who went through life honoring love. It's also the story of his loyal dog, Miga de León (Lion Crumb), saved from drowning in Tiberian waters by the pilgrim. A faithful animal with the ability to smell men's love, hatred, devotion, and treason. The dog will take the reader all the way to the foot of the cross, where this story of unconditional love ends and begins.

*In this novel Liliana Bodoc displays her literary talent through one of the most trodden narratives of humanity to create an original and deeply moving text. Revista Digital Soy bibliotecario*

**Spain:** Alfaguara, 2013 (152pp. | 11 years +); Illustrated by: Laura Córdoba

## *Elisa. La rosa inesperada* (*Elisa. The Unexpected Rose*)



The search for happiness, the awakening of sexuality, self-knowledge, and the construction of identity in adolescence are some themes in this novel. But one of the main subjects the story features is human trafficking and sexual violence. Linked to this problem is the complicity and indifference of a society marked by class status. It might seem a rather hard and dark subject for a juvenile literature book, but being one of the many problems that affect our real world it's necessary to address it openly.

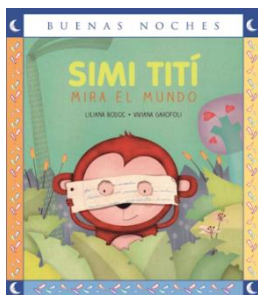
Bodoc draws a social portrait of a hopeless lower class that can only sink in marginality or just keep on going. Elisa, the young protagonist, advances without knowing exactly where she is going or what the hell (using the writer's own words) could get in her way. There is magic and mystery, lights and shadows that come together to create a world as disturbing as magical. To write this novel Liliana Bodoc travelled to the towns of San Salvador de Jujuy, Tilcara and Santa Fe. It was the first time she decided to travel and write. It was also the first time she decided to share her writing methodology with her readers.

**Spain:** Norma, 2017, Zona libre Collection , (212pp. | Young Readers).



## *Simi Tití Mira el mundo* (*Simi Tití Looks at the World*)

Illustrated by: Viviana Garofoli.

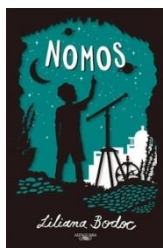


The world, the jungle in this case, is different depending on how each person looks at it. There are many ways to define places and Simi Tití wants to experiment how to see them with eyeglasses, despite his mother's prohibition. His mother's voice haunts him each time he is tempted to transgress, but finally he "decides to disobey by order of importance". First, he wears his oldest brother's eyeglasses, then his mother's and finally his grandfather's. To see through someone else's eyes gives him an idea. And he looks again at the world with different eyes. Gazes, perspectives, renovations and memories are paintbrushes Liliana Bodoc and Viviana Garófoli give us full of poetry, from words to images.

**Spain:** Children Story Kapelusz Editora, Grupo Editorial Norma, 2016 ( 32pp. | 2 years+ ) Good Night Collection

## *Elementales Collection*

(*Elements Collection*): Short Stories



### *Nomos*

*Nomos* is part of the "Elementales" ("Elements") collection, a series based on the four elements - Water, Air, Fire and Earth - with all of Liliana Bodoc's poetry. In this collection of short stories the author explores the Earth. The planet, caves, clay, tunnels, sand, and myths are transferred to these pages.

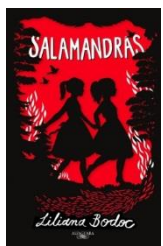
**Spain:** Alfaguara, 2016 (120pp. | 10 years +); Illustrated by: Johanna Wilhelm



### *Ondinas*

Water, one of the four elements, is the absolute protagonist in these stories. With her impeccable prose, Liliana Bodoc envelops the reader in stories about tears, rivers, seas and rains... "Stories of Water" ("Cuentos de agua"), where oceans, tears, ices, streams, and waterfalls flow in each page.

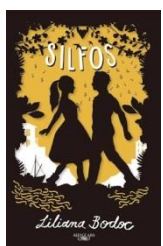
**Spain:** Alfaguara, 2015 (120pp. | 10 years +); Illustrated by: Johanna Wilhelm.



### *Salamandras* (*Salamanders*)

Fire: a futuristic story about shortage of sunlight, a play about a matchbox seller, a historical story about the Hiroshima bomb or a funny email about unrequited love. Narratives that set fires, burn, illuminate and encourage the readers to follow the path all the way to the very origin of these stories.

**Spain:** Alfaguara, 2015 (128pp. | 10 years + ); Illustrated by: Johanna Wilhelm.



### *Silfos*

In *Silfos*, air is the element that envelops readers through ten disturbing stories so they can find what is hiding behind it. "Cuentos de aire" (Wind Stories) where tornados, smokes, dreams, and music come to us like the air: without resistance...

**Spain:** Alfaguara, 2016 (112pp. | 10 years +); Illustrated by: Johanna Wilhelm.

### *El mapa imposible* (*The Impossible Map*)



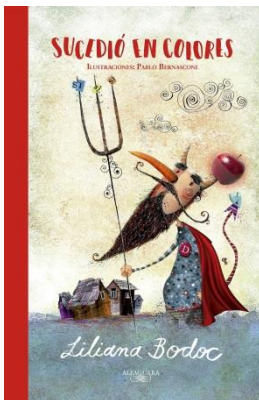
*El mapa imposible* is a story crisscrossed by the dream of childhood and the haze of growing up. It's a map of those no-places where the really important things happen: love, happiness, fear. Each person is somehow a changing, poetic, and impossible map.

Lila, Diego, and Julian devote themselves to examining the realms of childhood: naps, fevers, adolescence, lies, hide and seek games, chance. Maps with a little red cross to mark the treasure we all keep hidden to be found only by those who know how to seek.

*A novel designed by the coming and going of time and memories. A text that is proof of Liliانا Bodoc's literary sensibility and quality.*

**Spain:** Alfaguara, 2011 (128pp. | 11 years +) Illustrated by: Poly Bernatene.

### *Sucedió en colores* (*It Happened in Colors*)



Each one of the stories that comprise this book focus in a poetic and subtle way on a color. The name of characters, the elements, the contexts and feelings that stem from the reading are related to a color. Thus, the author succeeds in creating a universe of play that enhances imagination and fantasy.

In Red, the devil finds love in the Roses Market. But winning the beautiful woman selling apples hides an enormous secret. In White, the old Eskimo says: "The bear's moon, the full moon, the wolf's moon and the dead moon; that's how moons succeed one another in the sky". And he begins to tell a story... In Yellow, the emperor Ye-Low sweet naps

become bitter lemon nightmares. Tormented naps where he can't fall asleep even after he scrubs himself with sulphur or refers to the Great Book on home remedies. In Green, two married farmers can't stop arguing. He can only hear his plants growing and she can only listen to misfortune looming in the air. In Black a kind chimney sweep receives the anticipated visit of a young woman who, dressed in mourning, invites him to part before midnight.

*A book to read and reread and to paint our imagination with all the colors of the rainbow.*

**Spain:** Alfaguara, 2018 (112pp. | 10 years +) Illustrated by: Pablo Bernasconi.

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

## Héctor García & Francesc Miralles

### *Ikigai para niños* (*Ikigai for young readers*)

New



How to find your path in life.

*Ikigai for young readers* is a brand-new concept and one that is much appreciated and welcome. Youngsters are often treated to work hard for a goal rather than focusing on what they really want, and thus leaving aside their true desires and motivation. With this incredibly crafted guide the authors are working on, we expect those young readers to find what lies within themselves to discover what they want.

**Spain:** Planeta, to be published 2020 (160pp. | young readers), **India:** MyMirror (Hindi, Marathi), **Turkey:** Indigo Kitap, **USA:** Scholastic USA

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

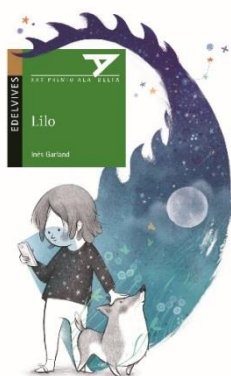
---

## Inés Garland

### *Lilo*

New

Ala Delta Award by Edelvives 2019



Lilo is a dog with the beautiful head of a German Shepherd and a chubby body with short legs. He is in love with Muriel, a female dog who walks by with her master. Lilo hides his body behind the wall and shows his head through the iron fence to prevent her from seeing his body.

His mistress, an eleven year old girl, is having problems he can't decipher. She cries a lot in her room and smells sad. When her parents leave her in charge of the grandparents, he is determined to find out what ails her.

In order to do so he will have to trust a lousy poet of a dog and a stray one, and the enigmatic Berenice, a black cat who keeps too many secrets. In his adventure, Lilo will also face his worst fear: exposing his chubby body and his short legs to Muriel

His courage comes from the love he feels for his pack of humans: the girl and her grandparents. Nothing makes a dog happier than making his human companions happy.

Thanks to his sense of smell, Lilo not only finds out the source of his mistress' grief. He also reflects on the strange reactions of human beings, their insensitivity towards each other and the ways in which they neglect a world full of prodigies.

**Argentina:** Edelvives, 2019 (210pp. | 12 years +)

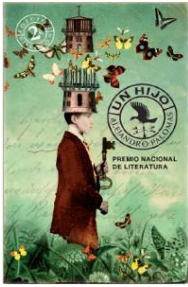
**Other works:** *El jefe de la manada* Argentina: Alfaguara infantil, 2014 (152 pp. | 8 years +); Spain: Siruela, 2014

**Deutscher Jugendliteraturpreis 2014:** *Piedra, papel o tijera* (*Stone, paper or scissors*)

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

## Alejandro Palomas

### *Un hijo (A son)*



Guille has apparently nothing in common with his classmates. He is a very special child, he is only nine, has only one friend and he already knows he wants to be Mary Poppins when he grows up. He seems to be a happy child who loves reading, always smiles and has great imagination; but this quiet facade hides the most fragile world, and a mystery to solve.

His mother, Amanda Willet, is absent, but he believes, as told by his father, that she has moved to Dubai to work as an airhostess.

**Spain:** Spanish/Catalan: La Galera, 2016 (248pp. | 16 years +); **Italy:** Neri Pozza; **Belgium:** Abimo Publishers, **Portugal:** Editorial Presença, **Tukey:** Final Yayincilik; **Netherlands:** Abimo Publishers; **Poland:** Grupa Wydawnicza Foksal; **Greece:** Opera; **Romania:** RAO International Publishing Company; **Iran:** Fatemi Publishing; **France:** Cherche-Midi; **Taiwan:** The Eastern Publishing; **Slovenia:** Zalozba Zala, **Serbia:** Kosmos, **Denmark:** Jensen & Dalgaard, **Brasil:** Rocco; **Macedonia:** Tri Centre.

### FILM OPTION RIGHTS SOLD

**\*\* Book awarded with the 2016 National Prize for Childrens's and YA Literature in Spain!**

**\*\* Five editions in Catalan and two editions in Spanish!**

### *Un secreto (A Secret)*



*The boy who wanted to be Mary Poppins is back in a quirky novel filled with tenderness and with a touch of mystery.*

Since Nadia is my friend and she's been living with me and dad since Christmas -it's better that way. She is now my foster sister, but it really feels like she's my real sister but not blood related. And that means we need to tell each other everything. Even the most secret of secrets. However, Nadia has kept hidden the biggest of secrets, because her mother told her that she'd be so sad that she'd die if she revealed it.

But in the end, because we are almost siblings, she has told me.

**Spain:** Spanish/Catalan: Planeta, 2019 (282pp), **Greece:** Opera

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**CHILDREN & MIDDLE GRADE / YOUNG READERS**

## Bono Bidari

### *Yo, Elvis Riboldi (Me, Elvis Riboldi)*



Elvis Riboldi is a very, very special boy. Some people say he's the devil's reincarnation. And Elvis makes sure to prove it constantly, without saving scabrous details. Elvis Riboldi causes as many disasters as laughs in his readers. Elvis reviews his most beloved childhood memories. Three pages later he runs out of memories of the most beloved childhood and begins with the most unpleasant memories. And it only makes you laugh even more.

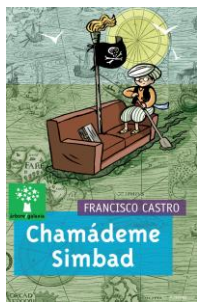
**Spain:** Spanish/Catalan: la Galera, 2011 (224pp.), **France:** Hachette Livre; **Poland:** Czarna Owieczka; **Czech:** Mlada Fronta; **Turkey:** Ideal Kitap (Ideal Kültür); **Italy:** Sironi; **Latvia:** Zvaigzne ABC; **Slovenia:** Kud Sodobnost; **Portugal:** Porto Editoria  
**TV series coming soon, pre-sold in 120 different countries through: Cartoon Network, Disney Channel and Broadcast.**  
**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria

---

## Francisco Castro

### *Chamádeme Simbad / Me llamaba Simbad (He called me Simbad)*

**When adults, don't look after, what's important, it's up to the children, to do it!**



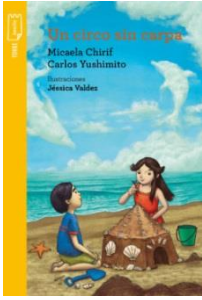
Grandpa does weird things. He forgets everything. He changes everybody's names. Even his own grandson's, whose name is Paulo, but who Grandpa calls Sinbad the Sailor. The chairs become ships and pirates surround them from all directions. There are enemy buccaneers wherever you look. The adults, looking through adult eyes, do not understand a thing, but Paulo understands his grandfather. He is the only one who, when things start to get nasty, will know what to do. Paulo, or Sinbad the Sailor, either way, will fight against his grandfather's illness, against the adults and, above all, against selfishness.

**Spain:** Editorial Galaxia, 2009 (Galician) (188pp.), Tàndem Edicions 2001 (Spanish) **Bask rights sold**  
**German and Dutch translation rights.** All other rights Rolling words agencia literaria

## Micaela Chirif & Carlos Yushimito

### *Un circo sin carpa* (*A Circus without marquee*)

**New author**



It is summer season and Fátima and Mateo, siblings, are on holidays at their grandmother's house in Puerto Eten, a hot seaside resort in the Peruvian north. Far from the school and the responsibilities of living in the city, they walk through the fishermen's coasters and the beaches around. One day, they find a dolphin stranded on the shore and decide returning it to the sea. Thus, they meet Román, who belongs to a circus that the evil mayor has left without marquee. In their adventure to recover it, the kids travel to an island and end up organizing a show with the same dolphin they had saved.

**Spain:** Norma, 2019 (180pp. | 11 years +), Montena, 2016; Penguin Random House, 2015.

**Other works:** *Dentro de una cebra* Limonero, 2018, with Renato Moricon; *Niebla* Amanuta, 2018, illustrated by de Carmen Cardemil; *La pelota* Planeta, 2016; *¡A dormir, Nicolás!* Planeta, 2016; *Al otro lado* Planeta, 2016; *¿Dónde está Tomás?* Ediciones Ekaré, 2016, illustrated by Leire Salaberria; *Más te vale, mastodonte* Fondo de Cultura Económica, 2014, illustrated by Issa Watanabe; *Desayuno* Polifonía, 2013, illustrated by Gabriel Alayza.

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

---

## Gabriel García del Oro

### *La vuelta al año en 365 cuentos* (*Around the world in 365 stories*)

**New**



365 stories where you will read about flowers that learn to fly, selfish fishermen, ferocious wolves and upside-down castles. In them they will visit a strange place called Nowhere, you will laugh with the dirty tricks of the chicken named Pillo and you will know the bad mood of the genius Malgenio... Welcome to a year full of fantasy, imagination and stories where, yes, every day counts. And story by story we will turn a whole year around.

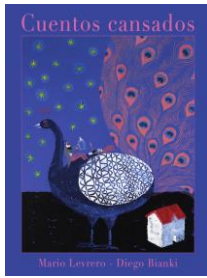
**Spain:** Anaya 2019 (255pp. | 6 – 11 years)

**German and Dutch translation rights.** All other works Sandra Bruna agencia literaria.

## Mario Levrero

### *Cuentos cansados* (*Tired stories*)

illustrated album



In these stories, Mario Levrero once again surprises the reader with fresh, deliberately amusing prose. Yawns, silences, snores and long sighs turn exhaustion and laziness into an expressive tension woven beyond the limits of reality, logic and the expected resolution. One man sleeps in his umbrella, another falls asleep on a skate and ends up on the ocean floor and yet another sleeps on an endless series of buses on his way to the home he never reaches... Each story is an exercise in boundless creativity in which weariness and fatigue are the protagonists and delirium is the key that lets us into a universe populated by absurd, deeply poetic situations. In *Cuentos cansados* we encounter Levrero at his most genuine, most uninhibited, most fantastic.

**Argentina:** Pequeño Editor, 2018 (40pp. | 4 years +); **USA:** Elsewhere Editions; **Brazil:** FTD

**White Raven list 2018**

**German and Dutch translation rights.** All other works CBQ agencia literaria.

---

## David Lozano

### *El ladrón de minutos* (*The Minutes Thief*)



What would you do if your birthday disappeared from the calendar? You think that is impossible? If so, ask Edu. Authorities have decided to get rid of a day in the annual calendar, and, very unfortunately, they have chosen the sixth of October, Edu's birthday. He is now stuck at the age of 10 and he certainly doesn't like that. But, as he knows, in order to solve a big problem, he requires a better solution. Like Alice in Carroll's *Alice in Wonderland*, Edu is very much worried about *time*. Inspired by Michel Ende's novel *MOMO* and the question of how time is used by humans in modern societies, *The Minute's Thief* is also a story about the importance of finding time and taking it back.

**Spain:** Edebé, 2016 (194pp.); **Germany:** Thiele Verlag; **Persia:** Houppaa Books; **Italy:** DeA Planeta Libri; **Turky:** Dogan Egmont

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

---

## Raül Romeva

### *Les aventures d'en Nao, el nen llenguado*

(*The Adventures of Nao on the bottom of the sea*)



One night of August, Nao leaves his house in Menorca to go out on a cruise on his sailboat with his granddaughter Bruna. There's a new moon and in the sky, you can see the Perseids. Nao tells Bruna that these nights are magical and that, when he was thirteen years old, in one of those nights he experienced an extraordinary adventure: he crossed the door that separates the human kingdom from the underwater world, and he became... a sole! To return to the human world, he had to make a fascinating journey, full of dangers, mysteries and enigmas, in which he met unique characters and discovered many things about the seabed.

**Spain:** La Galera, 2016 (168pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

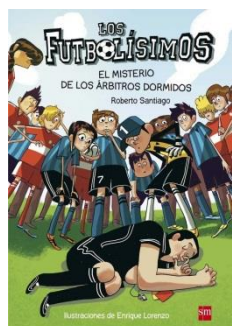


## Roberto Santiago

### *Los Futbolísimos (The Football Adventurers)*

**More than 1.500.000 Copies sold in Spain!**

In this collection for 8+ readers, the main characters have to solve puzzling mysteries together as well as play football. **illustrated**



Team 7 from Soto Alto is the school's football team, its members are: Number 1, Camuñas, the goalie (also known as Big Ears); number 2, Angustias, right wing (always complaining); number 3, Marilyn, left wing (really fast!); number 4, Tomeo, centre-back (he's terrible, but what can you do?); number 5, Toni, centre midfield (a great player); number 6, Helena (she's scored loads of goals in the league) and number 7, Pakete, centre forward (he's really called Francisco, or Paco, or even Paquito, but things have been going so badly for him recently that everyone calls him Pakete, that is, "Moron"). Pakete is the main character.

But why does the team call itself the "Football Adventurers"? How did they get the name? Because something happened in Soto Alto that had never happened before, and which they don't believe will ever happen again.

**English translation available**

**Film rights sold!**

#### **Titles so far:**

- El misterio de los Árbitros dormidos*, Spain: SM, 2013 (296pp.)
- El misterio de los siete goles en propia puerta*, Spain: SM, 2013 (288pp.)
- El misterio del potero fantasma*, Spain: SM, 2014 (312pp.)
- El misterio del ojo de Halcón*, Spain: SM, 2014 (280pp.)
- El misterio del robo imposible*, Spain: SM, 2014 (336pp.)
- El misterio del penalti invisible*, Spain: SM, 2015 (344pp.)
- El misterio del circo de fuego*, Spain: SM, 2016 (328pp.)
- El misterio de la lluvia de meteoritos*, Spain: SM, 2016 (312pp.)
- El misterio del tesoro pirata*, Spain: SM, 2016 (336pp.)
- El misterio del castillo embrujado*, Spain: SM, 2016 (320pp.)
- El misterio del día de los inocentes*, Spain: SM, 2017 (336pp.)
- El misterio del obelisco mágico*, Spain: SM, 2017 (368pp.)
- El misterio del jugador número 13*, Spain: SM, 2018 (336pp.)
- El misterio de la tormenta de arena*, Spain: SM, 2018 (336pp.)
- El misterio del último hombre lobo*, Spain: SM, 2019



**New**

**Spain:** SM, **France:** Hachette, **Italy:** Salani, **Poland:** Adamantan, **Portugal:** Carácter, **Brazil:** SM, **Slovenia:** Malinc, **Turkey:** Epsilon, **Czech Republic:** Host, **Iran:** Hooupa, **Alger:** EL-  
IKHTILEF, **Netherlands:** De Fontein

**German and Dutch translation rights.** All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

## *Los Forasteros del Tiempo* (*The Strangers of Time*)

illustrated

**More than 90.000 copies sold in Spain!**

The author and illustrator of *Los Futbolísmos* presents a new series! A collection starring a family, the Balbuena, who lives in Moraltalaz and has all the time in the world to travel through the black hole that appears there.

### *La aventura de los Balbuena en el lejano oeste* (*The adventure of the Balbuena in the far east*)



Everything began as most things begin, on just another ordinary day. We had been to the hypermarket in my neighbourhood to buy some bicycles. My dad, my two brothers and our next-door neighbour, Mari Carmen, with her daughter, Maria. We were in the middle of the parking lot, astride our bikes, ready to peddle off, when it suddenly happened: a sound in the sky, a tremendous bright flash, a bolt of lightning and... we were at Black Rock, in the middle of the plague epidemic.

Spain: SM, 2015 (232 pp.)

### Other Titles so far:

*La aventura de los Balbuena y el último caballero*, Spain: SM, 2016 (256pp.)

*La aventura de los Balbuena en el imperio romano*, Spain: SM, 2017 (248pp.)

*La aventura de los Balbuena en el galeón pirate*, Spain: SM, 2017(272pp.)

*La aventura de los Balbuena y el pequeño gánster*, Spain: SM, 2018 (256pp.)

*La aventura de los Balbuena entre dinosaurios*, Spain: SM, 2019 (264pp.)

*La aventura de los Balbuena en la Gran Pirámide*, Spain: SM, 2019 (264 pp.)

New

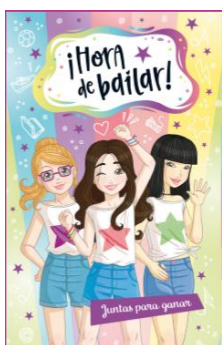


Spain: SM, Italy: Salani, Poland: Adamantan, Iran: Hooupa

German and Dutch translation rights. All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

## Esther Sanz

### *Hora de bailar* (*Yes We Dance*)



*Yes We Dance* is the story of Martina, Sofia and Liu, three fans of the BB Brothers willing to do anything to dance in their next video clip. When they find out that there's going to be a contest in their neighbourhood to choose the dancers for their next video clip, they have no doubts: they are totally going for it! Their dance skills are pretty basic, so they need to train hard if they want

to succeed. Besides, there will be people trying to get in their way, such as the Fashion Girls ... Will Martina and the others get what they want?

Spain: Montena, 2015 (240 pp.), Turkey: Teen Publishing

German and Dutch translation rights. All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

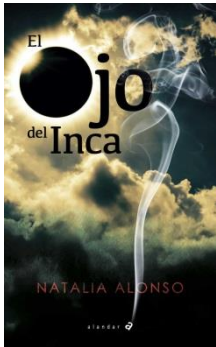


**YOUTH/YOUNG ADULTS/CROSS OVER**

## Natalia Alonso

### *El ojo del Inca* (*The eye of the Inca*)

New



The Castell siblings travel to Bolivia with their father, Germán, a well-known anthropologist eager to find out about the Huatacachis culture. But their holidays are cut short when Germán is kidnapped. The siblings will have to rely on their instincts and the help of a local shaman, if they want to rescue their father before it is too late.

In this exciting adventure, told by the teenage girl Aymara, set amid the closely-guarded secrets of the beautiful landscapes of Amazonas, the participants learn the secrets of an ancient culture.

**Spain:** Edelvives, 2019 (214 pp. | 12-14 years)

**German and Dutch translation rights.** All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

---

## María Teresa Andruetto

### *Stefano*



*Stefano* is a bildungsroman, the story of an inner and outer journey experienced by a teenager from Genoa who heads towards Buenos Aires, in the period between the two great wars, to try his fortune. A poignant and encouraging novel about the initiation of a boy into adulthood. *Stefano* is not just about immigration. It is regarded as a classic, a must in juvenile Spanish literature, and more relevant than ever.

**Spain:** SM, 2010 (96 pp.); Galaxia Editorial, 2007, new edition 2010 (Galician);

**Argentina:** Editorial Sudamericana, 1997, 5<sup>th</sup> edition 2006; **Colombia:** Babel libros, 2008;

**Mexico:** Ediciones Castillo; **Brazil:** Global editora; **Italy:** Mondadori; **China:** Anhui Children's

Publishing; **Macedonia:** ARS Lamina DOO; **Switzerland:** Baobab (Atlantis), 2002. (German rights reverted)

### **Other works (selection):**

*La niña, el corazón y la casa* (*The girl, the heart and the home*) Argentina: Editorial Sudamericana, 2011

*La casa de Juan* (*Juan's country*), Argentina: Editorial Anaya, 2003, 2007, Editorial Sudamericana, 2018, (80 pp | Age10 +)

*Veladuras* (*Glazes*), Argentina: Editorial Norma, 2005; Italy: Edizioni ETS, 2010 (Young Readers)

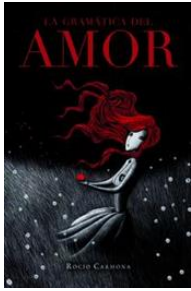
*La mujer vampiro* (*The vampire woman*), illustrated by Lucas Nine, Argentina: Cuentamérica, Sudamericana, 2001, 5<sup>th</sup> edition 2006; Chile: Mondadori, 2008; Colombia: SM; China: Anhui Children's publishing House

*Huellas en la arena* (*Tracks in the sand*), illustrated by José Sanabria, Argentina: Sudamericana, 1997, new edition 2012; Colombia: SM; China: Anhui Children's Publishing House

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

**Rocío Carmona**

*La gramática del Amor* (*The Grammar of Love*)



After her parents' divorce, Irene is sent to a boarding school, located on the edge of a cliff, in southern England. There, she will have her first love disappointment and, at the same time, she will find an unexpected mentor: Peter Hughes, the school strictest professor, will offer himself to teach her the “grammar of love” through seven great novels of the genre. Each Wednesday, the retiring Irene will have to discuss in Hugues’ office the weekly reading and extract vital lessons from classics such as Goethe and Jane Austen and moderns as Garcia Marquez or Murakami. While the student is progressively falling in love with her distant teacher, a silent suitor secretly aspire to her heart. But before making a decision, Irene will have to learn the seven secrets of the grammar of love...

**Spain:** La Galera, 2013 (280pp.), **Italy:** Fannuci Editore, **China:** AzothBooks Co.; Shanghai 99 Readers’ Culture, **Korea:** Random House, **Brazil:** Rocco  
**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

---

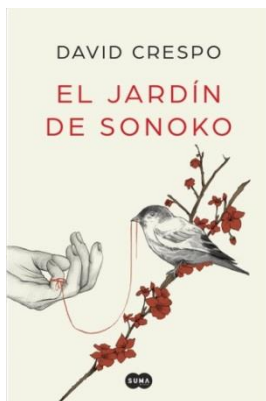
**David Crespo**

*El jardín de Sonoko* (*Sonoko’s garden*)

Young Adults/Cross over

A unconventional lovestory

«A touching love story, told in the first person, that makes you feel like living really in Japan.» - HÉCTOR GARCÍA (KIRAI) Author of *Ikigai* and *Un Geek en Japón*



Kaoru, a shoe salesman in Kyoto, has organized his daily life very strictly in order to protect himself from the world that surrounds him and first of all from his memories who had led him to close himself up in a room for five years.

Everything goes fine until unexpectedly his colleague Sonoko invites him to go out with her one night. The next morning Kaoru forgets for the first time in three years to take two of his daily five cups of tea. This is the first of a series of changes that will put his life upside down and force him to look for his destiny, this invisible red thread that following the legend joins the lives of two persons that are made for each other.

**Spanien:** SUMA 2017 (280pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Meucci literary agency.

**Justine Evans**

*El Octavo Clan (The Eights Clan)*



The book tells the story of a dystopic New York - now known as Nyork-flooded by water. The city is now a mixture of metal, glass, stone and vegetation.

The population has been divided into seven different clans, which have certain characteristic particularities: the Conch Brothers, the Bridge Builders, the Daughters of the Wind, the Technicians, the Predators, the Riders and the Inhabitants of the Lower Zones, among them the Alga Shepherds. It is this group led by Syren and Wren who are the protagonists of the adventures of the Eighth Clan: they can breathe underwater and perform better in that element. But they are a clan in extinction because

they are fiercely persecuted. They are a threat to the other clans for their standing characteristics. As has always happened in all societies of the world, these clans cannot coexist completely well.

On the other hand, we will meet Logan, who claims to come from another universe and has been sent to collect as much data as possible to prove that parallels exist. His need to fulfil the mission and Syren's danger of helping him will put the whole clan at odds.

**Spain:** Ediciones B (reverted), 2015 (450pp.), Audio: Audible, **Brazil:** Rocco, **Portugal:** Lapiz Azul (reverted)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

---

**Nando López**

*En las redes del miedo (In the Nets of Fear)*

Thriller

*Youth thriller about social networks and the habits between young people in the 21st century.*



A few days before the end of the school year a fire breaks out at Valdés High School, where Laia and Joel are students. They have become the closest of friends through social media, where they share more pain – and more secrets – than any of their classmates could even begin to imagine. But everything changes when Laia, disturbed by Joel's silence, decides to go search for him. Could he be one of the victims who, if the Twitter rumors are to be believed, was found in the fire?

Nothing will be the same after that morning: a morning that threatens to bring Laia's past to light, a morning when both Laia and Joel will have to face who they really are – on social media and in real life.

**Spain:** SM, March 2019 (224pp.); **Audiovisual rights:** MOD PRODUCCIONES for TV series

**Other works:** *Nadie nos oye (Nobody can hear us)*, Spain: Loqueleo. Santillana, 2018

**German and Dutch translation rights:** All other rights DOS PASSOS agencia literaria.

## Andrea Maceiras

### *Lo que sé del silencio* (*What I know about silence*)



“My name is Delia and I am a coward.

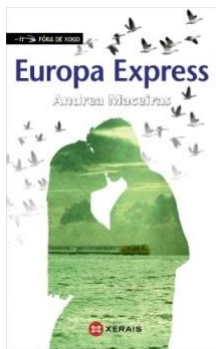
This is the story about how we harassed Silke during the months she studied at our school. And how it got out of our hand. Out of my useless hands, the manipulating hands of Julia, Lara and Daniela, the detached hands of Marcos, the dirty hands of Víctor and the indecisive hands of my brother Yago. That’s what this Blog is about. It’s about the months I kept silence. About what I learned these days about cruelty and cowardice . It’s what I know about silence”

*What I know about silence* is the shocking story how Delia became a passive bully of an innocent classmate. It’s inspired in a real incident and examines through different voices the genesis, development and consequences of bullying at school. A necessary novel that encourages all those who ignore in silence.

**Spain:** Galician: Xerais 2018 (224pp. | 14 years +), Spanish: to be published by Algar (Grupo Bromera).

## *Europa Express*

Young adult/Cross over



Norway. Bergen. Escaping from a sudden snowfall Nico enters a souvenir shop where he finds a postcard that reminds him a fatal incident in the past that changed his life: a kiss he never should have witnessed and that he can’t forget.

Ten years ago he had been at the same place during an unforgettable Interrail trip with his friends Aroa, Mía, Bea, Óscar, Piero and Jacobo that changed their lives forever and that ended up in a tragedy.

In spite of Aroa’ resistance to dig into the past he contacts his former friends who will help him to remember this memorable summer of liberty, fullness discoveries, trains and cities as ephemeral in time as lasting in memory. From

this reunion all necessary hints to resolve what really happened come to the surface.

**Spain:** Editorial Xerais, 2015 (216pp.)

**German and Dutch Translation rights.** All other rights Rolling words agencia literaria.

**Francesc Miralles**

***Sakura Love***

**New**



Two days after the death of her best friend, Enzo receives a package from her. It contains books, a Japan Rail Pass, some money and a handwritten letter. Her last wish is for him to fulfil their life-long dream: a trip through Japan in spring, when the cherry trees blossom.

Enzo leaves it all behind and leaves for Japan. He is supposed to follow a route carefully designed by his dead friend, which will turn out to be his way back into finding love, even when all his hopes had been lost.

He will meet Izumi, an eccentric Japanese girl who lives in the US and that is travelling through Japan to find out about her origins. They will end up travelling together, and as they visit the country, a bond between them grows. However, Izumi holds a secret that will complicate things.

**Spain:** La Galera, 2019 (220 pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**Francesc Miralles & Javier Ruescas**

***Los 5 continentes del amor (5 Continents of Love)***

**New**

*You can meet love anywhere in the world. Olimpia is about to get on the journey of her life to find it.*



In the strangest summer of her life, Olimpia receives an old atlas with annotations on five ways of loving related to the five continents on her 18<sup>th</sup> birthday:

*The European Lover* knows the secret of seduction and romance.

*The American Lover* lives love as a success that must be shared in society.

*The African Lover* is guided in closeness, skin and passion.

*The Asian Lover* wants and cares in silence.

*The Oceanic Lover* is guided by the inspiration of the moment and is unpredictable.

Encouraged by her best friend, Olimpia accepts the challenge of experiencing love on each continent to discover where her heart truly belongs.

**To be published by: Spain:** Penguin Random House; Catalan: Planeta.

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

**Daniel Pastrana**

***Portadores del don (Bearers of the Gift)***

**New**

*When survival ceases to be an option and becomes a necessity: the battle is unleashed.*



The *deivos* are those condemned from the society, persecuted and murdered to "protect" humans from their fearsome gifts. When Helga is kidnapped after defending a *deivo* that was just three years old, Berthal, her stepbrother, decides to accept his true identity that has just been revealed: he is a *deivo* with dangerous powers. He must cross the entire continent to find Helga and rescue her from Sissel's hands. Along the way, he will meet faithful friends who will accompany and help him in his battle.

What would you be willing to do for a person you love?

**Spain:** Editorial Titanium, to be published in 2019 (290pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

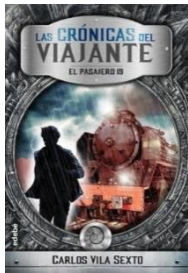


## Carlos Vila Sexto

### Las crónicas del viajante (trilogy)

#### *El Pasajero 19* (*Passenger 19*)

(Vol. 1)



On its maiden voyage "El tren del norte", an Orient Express of our time, made by Ismael Docampo, crosses the north of Spain along the coast, under the buffeting of Hortensia, the biggest hurricane the country has experienced in decades. A young man wakes up in one of the compartments. He doesn't remember what he is doing there; he cannot even remember his own name. There is only one thing that can remind him of his identity: the tattoo of an angel fighting against a demon on his forearm.

Spain: Édebé, 2018 (210pp.)

#### *La habitación imposible* (*The impossible Room*)

(Vol. 2)



Sebastián Salgado, an arts collector, invites Miguel to join the group that is in charge of the restoration of the estate Quiroga, a 300 years old mansion in the woods near Lugo (Galicia). All participants have the presentiment that they are not alone, there is something close to them, a spirit who protects a place and who does not like intruders..... And soon the murders begin... Their only chance to escape is one of the treasures hidden in the estate, an enormous mirror that is an open door between different times.

Spain: Edebé, 2019 (356pp.)

#### *El corazón del diablo* (*The heart of the devil*)

(Vol. 3)



1798. That is the destiny that the Mirror of Tears has chosen for Miguel. A hundred kilometers from Pazo Quiroga, near the coast of Cabo Lázaro, the armies of Spain and France try to finish off the pirate known as the Devil, a ruthless murderer surrounded by mystery that no one has been able to unravel. Only Miguel knows that Eduardo Quiroga is under the pirate's mask. He will try to take advantage of that to reach him and assassinate him, thus changing the course of history and preventing future crimes that will take place in his mansion.

Spain: Edebé, 2019 (210pp.)

#### *Morir no es nada del otro mundo* (*To die is nothing otherworldly*)

Thriller



Leo is just a regular guy, who spends his days listening to the hypochondriac delusions of his friend Samuel and crushing on Paula, the cute girl in his class who is dating the popular guy. This is his life during the day, but just as the sun sets, Leo faints on the floor, breathless, no pulse... no life, until the morning comes. During the night his ghost hangs with his wacky ancestors, which haunt the house that was once of his parents. Due to his half-alive state, his whole family counts on his day as a living person to save the house from seizure, and from being resold to another family, which could make things difficult for them all.

Spain: Edebé, 219 (290pp.)

German and Dutch translation rights. All other rights Meucci agency.

## NON FICTION

Ana Alcolea

*El maravilloso mundo de la ópera* (*The wonderful world of opera*)



Do you like opera? You may not know just yet. Through an impressive collection of thirty unmissable titles, the world of opera is displayed before the eyes of all young readers. Storylines will be unmasked to show that these stories are not so far away from real life as they might seem. Stories about love, passion, adventure, sadness and joy. The book comes with QR codes to allow readers to experience the magic of each piece once they have all the necessary information about the works they are reading about!

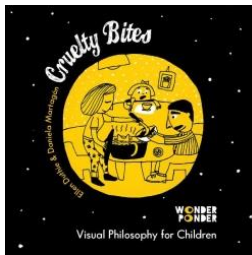
**Spain:** Anaya, 2018 (88pp.)

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

Ellen Duthie & Daniela Martagón

**Wonder Ponder Series**

*Cruelty Bites*

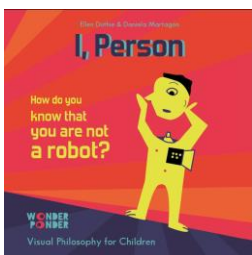


This is the first in the *Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* series. It invites readers/players to think about cruelty and our relation to it in a playful and careful way. Engaging scenes and intriguing questions prompt reflection and discussion, encouraging children to develop their own thoughts and arguments and to build a visual and conceptual map of the issues addressed in this box.

**Spain:** Traje de Lobo, 2014 (8 years +); **Mexico & Colombia:** Sexto Piso;

**Brasil:** Boitempo **Korea:** Marubol Publication; **Germany:** Moritz Verlag

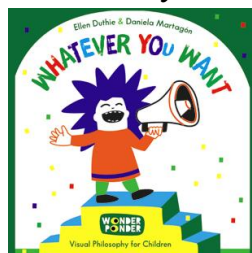
*I, Person*



This box is both a book and a game, an invitation to play and think about some of the big philosophical questions, personal identity and artificial intelligence. Through the questions prompted by the scenes in the box, the reader/player can create their own definition of a “person” and establish the implications that being a person has in terms of rights and responsibilities, intelligence and emotions, knowledge and learning.

**Spain:** Traje de Lobo, 2015 (Age 8+); **Korea:** Marubol Publication

*Whatever you want*

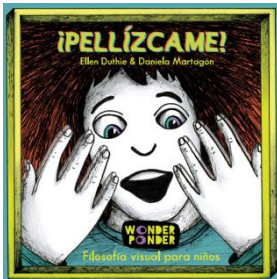


Half way between a book and a game, *Whatever you want* comes in a box and invites readers/players from the age of eight (adults too!) to think about freedom in a way that is both serious and fun. Through the questions prompted by the scenes in the box, the reader/player can build their own definition of freedom. Part of the critically acclaimed *Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* series, *Whatever you want* is designed for children to look at, read and think playfully about it by themselves, accompanied by an

adult or in a group, in educational, play or family contexts. A playfully serious and seriously playful invitation to think about freedom!

**Spain:** Traje de Lobo, 2016 (Age 8+); **Argentina:** Iamiqué ediciones

## *Pinch me!*



What if life is a dream? An illusion? Or a good old story? If you pinch yourself and it hurts, does that prove that you are not dreaming?

Can we trust our senses? If our eyes sometimes trick us, might they always trick us? How do we know that the world is as we perceive it and not as a fly or a dog sees it?

If you could connect to a machine that made you live and feel only good things, would you want to connect to it forever?

What is real? And what is not so real? What do you think?

A playfully serious and seriously playful invitation to think about reality, imagination and dream.

**Spain:** Traje de Lobo, 2018

### **About the series:**

*Wonder Ponder, Visual Philosophy for Children* is an innovative interdisciplinary project that uses thought-provoking visuals to help readers/players aged eight and over develop their own philosophical maps on a range of philosophical issues, fostering fun, critical and independent thinking. The project includes the publication of a series of six boxes, each of them dealing with a specific philosophical topic, and a website containing free quality educational support materials to use with the boxes. The project also comprises designing and launching an online magazine that aims to become a philosophy for children site for practitioners but also to reach a broader audience and build an online community for wondering and pondering together.

### **Each box contains:**

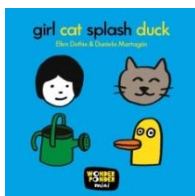
- 14 illustrated scenes
- more than 100 carefully worded questions designed to spark a rich and well-oriented reflection without leading to pre-established conclusions
- 3 blank cards for readers to design their own philosophical scenes and pose their own questions
- a visual philosophical guide map
- an A3 thematic poster



## *Wonder Ponder mini*

**New series!**

### *Girl cat splash duck*



Who's up for playing bath?

A girl, a cat, a splash of water and a duck step into the book for a play. How many different things could happen? Open, look and see!

**Spain:** Traje de Lobo, 2019, (For pre-readers (0-5) and playful people of all ages)

### *Boy egg dog bone*



Who said lunchtime couldn't also be play time?

A boy, an egg, a dog and a bone step into the book for a play. How many different things could happen? Open, look and see!

**Spain:** Traje de Lobo, 2019, (For pre-readers (0-5) and playful people of all ages)

**German and Dutch translation rights.** All other rights CBQ agencia literaria.

## Nadia Ghulam & Agnès Rotger

*El secreto de mi turbante* (*The Secret of My Turban*)

*Memoire*



Under his dark coloured turban he is conducting the morning prayer at the mosque. Everybody respects him and listens to him with attention, even though his voice sounds thin and his body is small. He is a good Muslim, generous and upright. What his friends and neighbours do not know is that under this turban there is not a young man with good influences, as they all believe, but a girl who trembles every time a Taliban approaches her, afraid that her secret will be unveiled.

*El secreto de mi turbante* tells the real story of Nadia Ghulam, an Afghan girl that deceived and defied the Taliban Regime. After two years hospitalised due to the wounds produced by a bomb during the civil war, Nadia meets a new order that forbids women to get a job. To help her family, she is forced to make a radical decision: to pretend being a man for ten years. An impressive real story.

**Spain:** Spanish: Planeta, 2010 (312pp.), Catalan: La Butxaca, Basque: Erein Argitaletxea, **Portugal:** Edições ASA, **Italy:** Sperling Kupfer, **Germany:** cbj, **France:** Éditions de l'Archipel

**Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria.

## Nadia Ghulam & Javier Diéguez

*La primera estrella de la noche* (*The First Star of the Night*)



*A real story about the strength of Afghan women, about their suffering and hopes. Unforgettable, honest and emotional.*

The story narrates Nadia's real return to Afghanistan, where she wants to find her cousin Mersal and render homage to her deceased aunt. This trip will be a turning point for her, not only because she's travelling back home as a woman for the first time, but because she'll have to endure many trials which will help her discover the strength that runs through the women of her family, and through her.

An inspiring and thought-provoking book that shows the reality that women have to endure in societies where war seems never-ending. A story about women who fight to overcome adversity, no matter how hard it can be.

**Spain:** Spanish: Plaza & Janés (Penguin Random House), 2016 (291 pp.), Catalan: Rosa del Vents (Penguin Random House), **Portugal:** Edições ASA II

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria

**Alex Rovira & Francesc Miralles**

*Cuentos para quererte mejor (Stories to love yourself more)*



This book allows us to grow our self-esteem through stories that inspire imagination, humor and love for ourselves, which will allow us to love others in an equal way.

To think of ones' true worth, of the right to being happy in the world for what we are and not for what others want us to be.

Beyond the fun and fantasy, that we try to bring to boys and girls of all ages, each of these 35 stories illustrates an important aspect to integrate self-esteem in our lives. Like a lighthouse built to help children to grow into be secure, independent and respectful people that know how to love others because they have learned how to love themselves.

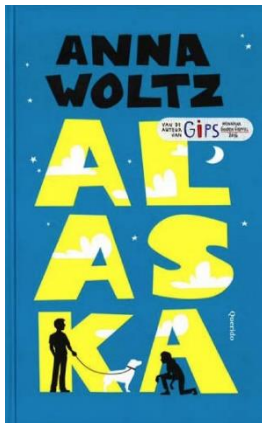
**Spain:** Spanish: Destino, 2018 (89pp.), Catalan: Columna (Planeta); **Romania:** Humanitas

**German and Dutch translation rights.** All other rights Sandra Bruna agencia literaria

## **SPANISH TRANSLATION RIGHTS**

**Anna Woltz**

***Alaska***



After a first disastrous day at school, during which she's completely humiliated, Parker discovers that her dog, Alaska, is living with the biggest bully in her class. Her family had to let Alaska go because of her brother's allergy. Parker can't stand the thought that her beloved Alaska is now an assistance dog for the horrible Sven, who suffers from epileptic fits. So she decides one night to kidnap the dog. Her plan does not go well, and she ends up talking to Sven.

These two near-adolescents are both struggling to deal with their own problems. Parker has just had a terrible summer involving a traumatic experience. All she really wants is to be as invisible as possible. Sven, on the other hand, thinks that he needs to pull off some brilliant stunt to stop everyone feeling sorry for him. He's scared of his body, which could let him

down at any moment, but he's determined to put up a fight.

As they can't be seen together in the daytime, much of the book is set at night. The two children are enemies at first, but they come to know and trust each other. This results in interactions that are both moving and hilarious, with the emotional highpoint the scene in which Alaska finally has to choose for herself which of her owners she wants to be with.

*Alaska* is another brilliantly constructed and subtly composed book by Woltz, full of humour, dynamism and layers. It's about searching for your identity and dealing with emotions like shame and jealousy, which become a real issue at the start of puberty. And about the big and complex world that you have to negotiate as a 13-year-old, particularly at school with all its unwritten rules and codes, which are often so very confusing.

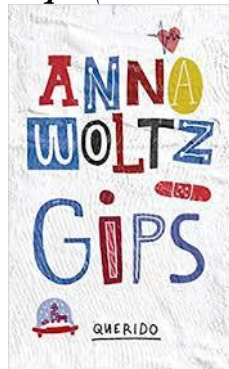
Anna Woltz succeeds in clearly presenting complicated emotions in accessible yet stylistically sophisticated language: 'If there was a sport called epilepsy, there's no way in a million years I'd ever choose to join the club.' *Alaska* is a cinematic adventure that will appeal to many children, partly because of the positive outcome.

**Netherlands:** Uitgeverij Querido (**Alaska** (2016). Children's books, 192pp. Age: 10+)

**Awarded with:** Silverne Griffel

**Germany:** Carlsen Verlag, **English** Oneworld Publications (expected 2020), **France:** Bayard.

***Gips (Plaster Cast)***



*Gips* is set in a hospital and takes place during one cold winter day. The 12-year-old girl Fitz is furious with her parents for getting divorced. She has decided never to fall in love – but then she meets fifteen-year-old Adam and things just spiral out of control.

*Gips* is a humorous romantic comedy about stealing plaster, courageous people who need stitches and about deciding what to do: will you stay in the waiting room forever? Or will you just take a chance and fall in love?

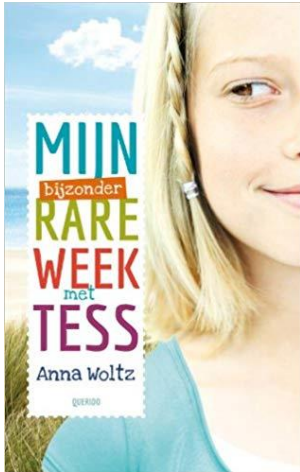
The book has won the *Gouden Griffel 2016* and was nominated for the *German Jugendliteraturpreis 2017*.

*An unconventional hospital adventure about the fundamental question of whether love should be just for now or forever.*

**Netherlands:** Em. Querido's Uitgeverij, 2015 (166pp.) Translation rights sold: Germany: Carlsen (2016), Slovenia: MIS založba (2017) The Dutch movie rights have been sold.



## *Mijn bijzonder rare week met Tess* (My particularly week with Tessa)



A beautifully fresh island adventure about a girl who enlists a boy to help her connect with her father, who doesn't even know she exists.

How is it possible that Anna Woltz has not yet won any major children's book awards? Perhaps it's because she writes small adventures that are deceptively straightforward in their tone. However, the emotional depth that award committees are usually looking for is most definitely present in her work.

What makes Woltz such a good children's writer is that she understands that children want first and foremost to read an exciting adventure story, but at the same time her characters – and her readers – also learn a great deal about themselves and about life.

During the May holiday on the Dutch island of Texel, ten-year-old Samuel meets eleven-year-old Tess, a boisterous and rather bossy islander. He quickly becomes involved in a bizarre plan that Tess has concocted so that she can get to know her father, who has no idea that she exists. Tess has found his name in one of her mum's old scrapbooks, tracked him down on the internet and invited him to stay for free in their holiday home – without telling him that she's his daughter and most definitely without letting her mum in on the plan. She intends to test him for a week to see if she really wants to have him as a dad, but of course all kinds of things go wrong.

Woltz delights her readers with such beautiful insights, skilfully weaving together all of the threads of the plot to craft a very moving conclusion.

**Netherlands:** Uitgeverij Querido. Children's books, (2013, 167pp. | Age: 9+)

**Other works:** Zondag, maandag, sterrendag, Querido, 2017 (80 pp.) Ik kann nog steeds niet vliegen, Querido, 2017 (184 pp.) © Merlijn Doomernik Evi, Nick en ik, Querido, 2016 (128 pp.) Alaska, Querido, 2016 (192 pp.) De pizza-spion, Querido, 2015 (91 pp.) Honderd uur nacht, Querido, 2014 (216 pp.) Mijn bijzonder rare week met Tess, Querido, 2013 (167 pp.) Meisje van Mars, Querido, 2011 (155 pp.) with Vicky Janssen

**The author:** Anna Woltz, born in London, 29 December 1981, is a Dutch writer. She has written twenty-one books for young readers. Some of her books are adventurous stories for ten-year-olds, others are challenging young adult novels. Her books have been translated into thirteen languages and have won many prizes. Themes that are particularly close to Woltz's heart are family relationships, growing up and the question all people have to face sooner or later: how am I going to do this – this amazing and complicated thing called life? <https://annawoltz.nl/english/>

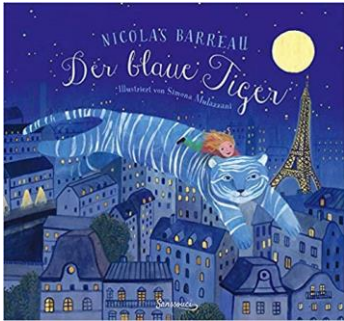
**Spanish translation rights.** All other rights Uitgeverij Querido

## **SPANISH AND DUTCH TRANSLATION RIGHTS**

## Nicolas Barreau

Illustrated by Simona Mulazzani

### *Der blaue Tiger* (*The blue Tiger*)



Héloïse is a very imaginative little girl. She is convinced that carpets can fly, if you only know the magic word, and that her stuffed toys talk to each other secretly at night. When she goes on a trip to the Jardins de Bagatelle with her classmates on her eighth birthday and paints a blue tiger with silver stripes, everyone laughs at her. Héloïse is embarrassed, and claims it's a cloud tiger, leaving her drawing book behind in her confusion.

When she secretly creeps back to the park that evening, the picture has vanished. But suddenly there is a blue tiger with silver stripes standing near the Grotto of the Four Winds: he introduces himself as a cloud tiger. He tells her about the Blue Land where paint spots are the most important things in life and sky--pebbles are precious stones. And then he invites the astonished Héloïse to take an unforgettable flight over Paris by night.

*A wonderful book full of wisdom and magic, with enchanting illustrations by Simona Mulazzani. For children from 5 upwards and for grown-ups who still sometimes yearn for the Blue Land.*

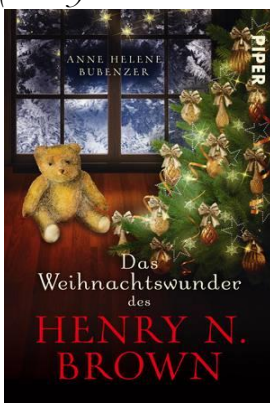
**Germany:** Thiele Verlag, 2015 (48 pp., copious illustrations in four colours throughout); **Italy:** Feltrinelli

**Spanish and Dutch translation rights.** All other rights Thiele Verlag.

## Anne Helene Bubenzer

### *Das Weihnachtswunder des Henry N. Brown*

(*Henry N. Brown's Christmas miracle*)



*The Incredible History of Henry N. Brown, was a great success, with more than 75.000 copies sold in Germany, that also found an enthusiastic readership in Italy and Spain.*

Henry N. Brown – the teddy bear whose Incredible History has moved the hearts of tens of thousands of readers – now in an enchanting Christmas book about a family which comes to realize that it still is one, even if it is a completely different from what it was before. And, of course, about love. Nobody knows better about that than Henry N. Brown ...

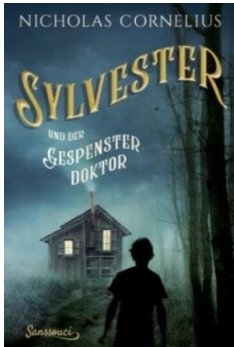
A warm-hearted narrative for all grown-ups who (still) understand the language of the heart.

**Germany:** Thiele Verlag, 2013 (128pp.); **Spain:** Grijalbo

**Only Dutch translation rights.** All other rights Thiele Verlag.

**Nicholas Cornelius**

***Sylvester und der Gespensterdokter (Sylvester and the Ghost Doctor)***



Twelve-year-old Sylvester lives in an orphanage, where he is not exactly treated kindly. Yet he is convinced that his parents, who disappeared under mysterious circumstances when he was still very small, are still alive. When he runs away one stormy night and takes refuge in an old barn, he is unaware that the old man who greets him with a shotgun at the ready has a great and challenging task in store for him. But all of a sudden the door flies open, revealing that the barn is swarming with ghosts. *Ghosts?* No, Sylvester has never believed in them. Still, he now knows better, because the old man is a – not *the* only – ghost doctor. Yes, even ghosts can

become ill! Astonished and entranced, Sylvester watches as the strange doctor treats a young ghost which played with a lightning ball in the storm and then actually swallowed it...

After that, the boy's first thought is flight. But he is himself a runaway and urgently needs a hiding place. The doctor is very old and he too seems to have been suddenly struck by a mysterious disease. High time for him to find a successor – and perhaps this ghost doctor can help the boy in his quest to find his parents.

Before he realises it, Sylvester has been inducted into the science of ghostly medicine. Everything is new and puzzling to him. But what puzzles him most of all is Joanna – a member of that strange species, girls...

***Harry Potter meets Philip Pullman – A new series centred on a twelve-year old hero and his adventures in the mysterious world of ghosts.***

**Germany:** Thiele Sanssouci, 2018 (256pp.)

**Spanish and Dutch translation rights.** All other rights Thiele Verlag.

---

## Friedrich Hechelmann

### *Das Buch der Märchen* (*The Book of Fairytales*)



The virtuosity in dealing with colors and visions, which made the artist and book illustrator Friedrich Hechelmann famous, reached its climax in various fairy-tale illustrations: the whole multi-faceted wealth of the fairy tales of the Grimm brothers, from Hans Christian Andersen to Wilhelm Hauff, became pictures of him transmitted by mystical expressiveness that stimulate reflection and dreaming alike.

Friedrich Hechelmann creates a cosmos of images that sensitively and subtly illuminates the magic of everlasting stories such as Dwarf Nose and Snow White, Little Red Riding Hood and Rumpelstiltskin, Hans in Luck, The Story of Little Muck and The Tale of the Seven Swabians.

The fairytale books are among the best-known and best-selling books of the artist Friedrich Hechelmann. Out of print for many years, but in demand again and again, his fairy-tale illustrations are now brought together as a bibliophile treasure in one volume and re-edited. Thus, this splendidly illustrated work opens the borders to unconscious yearnings and ideas and reveals the deep and symbolic truth of the fairytale world.

*"Friedrich Hechelmann blows up with his bold, beautiful, bizarre and brilliant pictures all the standards of conventional illustrations."* DIE ZEIT

**Most recently published:** *The Great Book of Fairies and Elves* (2004), *Decamerone* (2004), *The Bible* (2006), *Momo* (2009) and *The Return of the Angels* (2010) and *Ghost Knight* (illustration of the book by Cornelia Funke).

**Germany:** Thiele Sanssouci, 2016 (304 pp.)

**Spanish and Dutch translation rights.** All other rights Thiele Verlag.

## Sophie Scherrer

### *Die kleine Nini* (*Little Nini*)



#### **Little Nini – a heroine you can't help taking to your heart!**

*Little Nini* is written from the perspective of an eight-year-old girl of the twenty-first century. Nini is, in the truest sense of the word, a child of our times. The only daughter of a single-parent mother who is anxious about whether a pet is a good thing for the child of a broken home and in moments of weakness allows her argumentative child to drink cola or watch yet another children's TV programme. Nini expresses the simple truths that adults are unable to see for the trees. She scares off Daddy's new girl-friend whose spoiled daughter gets on her nerves. She sometimes secretly wishes that the relationship between her parents could have a happy ending, while still brazenly exploiting the advantages of having two separate homes. She

also thinks that the man Mummy goes out with, on the occasions the baby sitter has time, is actually quite a nice guy.

*Little Nini* is someone you just have to take to your heart. With the untrammled gaze of childhood she observes life today with all its inconsistencies, allowing the reader an insight into the depths of her optimistic child's soul.

*Refreshing, unaffected and extremely funny – a book (which can also be read aloud) for children from eight to eighty. For readers of Young Nicholas.*

**Germany: Hardcover:** Thiele Verlag, Spring 2014 (240 pp.). Sold to Paperback (Baumhaus)

**Translation rights sold: Poland** (Wydawnicza Foksal), **Macedonia** (Congress Service Centre), **Korea** (Catholic Publishing House).

**Spanish and Dutch translation rights.** All other rights Thiele Verlag.